

N° 8



FEVRIER 2004

Info Népal

Bulletin d'information de l'Association
« Les Enfants du Népal »
31, allée des Eaux Farouches – 91190 – Gif sur-Yvette
e-mail : enfantsdunepal@wanadoo.fr



Happy
New
Year

Bonne et Heureuse
Bonne et Heureuse
Année
2004



Many many years ago, as a young scientist, I was living in the stars, in the sky, in the many planets, and inside the world, and I did not care much about anything else.

Many many years ago, as I first came to Buddha, I discovered the real world, and the pain of the people, and the suffering of the children. It was a terrible flood of misery, and I could not do anything about it.

Many many years ago, in Buddha, as I was going round the stupa, I heard children laughing and I had a dream. A big dream, I thought so. It was a beautiful dream but it was only a dream and I could not do anything about it.

But 10 years ago...

Ten years ago, everything changed.

Ten years ago, Nicole Miss came back to Nepal. She also had a dream. She had seen the same misery and heard the same voices, and more. She had a big dream, she thought so. And she could do something about it.

Ten years ago, Nicole Miss established Nawa Asha Griha, or NAG, the home of new hopes.

Ten years ago, it was the beginning of an adventure, with great difficulty and lots of struggles. But when I think about it, I remember ten fantastic years.

And today, now, I open my eyes and I see that the reality is much bigger than the dreams.

And today, now, I would like to thank the sponsors, the groups of people of France and Switzerland who are supporting NAG, my friends in France who have been with NAG ten years, my family, our friends in Zurich, and, first of all, the fantastic parents of Nicole Miss, Judith and Nick Wick.

And today, now, of course, I would like to thank Nicole Miss and Jeeten Sir who not only had a dream, but the strength, the vision, the heart, the ideas, the talent and the competence to make it happen. And I would like to thank Nandita Miss, and Saroj Sir, Panthi Sir, Christina Miss, all who have been helping NAG, and all teachers we have worked hard to make the dream come true.

And today, now, of course and of course, again and again, I would like to thank the children, whose who have been with NAG ten years and those who have come later.

You children, you are the dream come true. And I have to say that when I see you, brothers and sisters helping each other, when I see the many things you can do and will demonstrate again today, then, I am simply proud of you.

And today, now, as a scientist, I am still living in the stars, in my own world, but everything are changed, because I have hope again.

Many many years from now, ten years after ten years, maybe, I shall be sitting in Buddha, quiet and silent. And I will not need to talk, and I will not even need to watch. It is because, in front of my eyes, forever, I shall carry the memories of the time I spent with you, and, first of all, the first ten years of NAG. And I shall be at peace.

Many many years from now, when I shall sitting in Buddha, or going round of stupa, I will still have dreams. Just like ten years ago I had dreams. Just like now I have dreams.

But I am not going to tell you about my dreams because these are just my personal, unimportant, little dreams. I am not going to tell you about my dreams to day, now, time has come for your dreams to come true!

Thank you.

Frederic, 1 Sept 2003
Address at NAG ten years party

10th
ANNIVERSARY
OF
NAG

Il y a bien longtemps, comme une jeune scientifique, je vivais dans les étoiles, dans le ciel, dans les planètes, et du monde, je ne connaissait pas grand-chose.

Il y a bien long temps, je vins à Bodenath pour la première fois. Là je découvris le monde réel, la peine d'un peuple, la souffrance des enfants. Il y avait une immense misère et je ne pouvais rien y faire.

Il y a bien longtemps, à Bodenath, comme je tournai autour du stupa, j'entendis des enfants rire et j'ai fait un rêve, un grand rêve, du moins je le pensais. C'était un beau rêve, mais c'était seulement un rêve et je ne pouvais rien y faire.

Mais, c'était il y a 10 ans.....

10 ans déjà, et bien des choses ont changé.

Il y a 10 ans, Nicole vint au Népal. Elle aussi avait un rêve. Elle avait vu la même misère, et entendu les mêmes voix, et plus encore. Elle avait fait un rêve, un grand rêve, elle le pensait. Et elle pouvait faire quelque chose.

Il y a 10 ans, Nicole créa Nawa Asha Griha (NAG) la Maison du Nouvel Espoir.

Il y a 10 ans, c'était le commencement d'une aventure, avec de grandes difficultés et beaucoup de combats. Mais, quand j'y repense, je me souviens de 10 années fantastiques.

Et aujourd'hui, maintenant, j'ouvre les yeux et je vois que la réalité a dépassé les rêves.

Et aujourd'hui, maintenant, j'aimerais remercier les parrains, les gens de France et de Suisse qui ont aidé NAG, mes amis de France qui sont avec NAG depuis 10 ans, ma famille, nos amis de Zurich et avant tout, les fantastiques parents de Nicole, Judith et Nick Wick.

Et aujourd'hui, maintenant, naturellement, j'aimerais remercier Nicole et Jeeten qui n'ont pas seulement fait un rêve, mais eu l'énergie, la vision, le cœur, les idées, le talent et la compétence pour que ce rêve devienne réalité.

Et j'aimerais remercier Nandita, Saroj, Panthi, Christina, tous ceux qui ont aidé NAG, et tous les professeurs qui ont travaillé dur pour que ce rêve se concrétise.

Et aujourd'hui, naturellement, encore et encore, je voudrais remercier les enfants, ceux qui sont arrivés à NAG il y a 10 ans et ceux qui sont arrivés depuis.

Vous, les enfants, vous étés le rêve concrétisé. Et je dois dire que, lorsque je vous vois, frères et sœurs vous aider les uns les autres, quand je vois tout ce que vous pouvez faire, et le démontrez chaque jour, alors, je suis simplement fier de vous.

Et aujourd'hui, maintenant, comme un scientifique, je suis toujours dans les étoiles, dans mon propre monde, mais tout a changé parce que j'espère encore.

Maintenant, dans de nombreuses années, dix ans après dix ans, peut-être, je serai assis à Bodenath, tranquille et silencieux. Et je n'aurai pas besoin de parler, ni même de regarder. C'est parce que devant mes yeux, pour toujours, je garderai en mémoire les moments passés avec vous, et avant tout les 10 premières années de NAG. Et je serai en paix.

Dans de nombreuses années, quand je serai assis à Bodenath, ou tournant autour du stupa, je ferai encore des rêves, comme il y a 10 ans, comme maintenant.

Mais je ne vous parlerai pas de mes rêves, car ce sont seulement des rêves personnels, peu importants, des petits rêves. Je ne vous en parlerai pas aujourd'hui, maintenant, le temps est venu pour que vos rêves deviennent réalité.

Merci.

Frédéric, 1 sept.2003
Allocution à l'occasion des 10 ans de NAG

Nouvelles de NAG et du Népal

10 septembre 2003 : courriel de Frédéric.

Voici quelques nouvelles alors que j'arrive au Népal où la fête des 10 ans s'est très bien passée. Je vais te préparer un courrier mais voici en vrac quelques infos.

- La fête fut un grand succès avec des performances très réussies de tous les enfants petits et grands. Wangel a payé les snacks des enfants de sa poche et a chanté avec Saran et son groupe reconstitué pour l'occasion. Une fête très « émotionnelle ».
- La Situation du Népal s'est dégradée avec la rupture des négociations avec les Maoïstes le 28 août. L'armée est dans la rue depuis la semaine dernière. Pas de conséquence à NAG pour le moment, ni sur l'approvisionnement, mais le retour d'une sale ambiance générale.
- Les études des grands se sont clarifiées :
 - ❖ Gopal a enfin réussi le SLC au rattrapage. Il est admis dans le même collège que Mingma qui ne coûte pas grand-chose (moins que le lycée).
 - ❖ Ram et Surjay doivent repasser leur exam de classe XII. Ram suit, en outre, une formation d'assistant de santé.
 - ❖ Usha enseigne à NAG et elle se paie ses études toute seule avec son salaire. Donc zéro dépense.
 - ❖ Mingma continue sa classe XII (exam en 2004).
 - ❖ Restent les cas de Shankar, Lalit et Saran ; ce sont les trois seuls cas restant où un soutien financier est à envisager.

Pour Shankar Il a été admis en Engineering Collège (Electronics).

Saran et Lalit ont pu être admis au Silver Mountain School of Mountain Management pour une formation de quatre ans, les détails suivent.

J'ai la brochure et ils devront même apprendre le français. Nicole a pu avoir une réduction du prix de 10 000Rs à 7 000 Rs par mois, avec exemption des frais d'inscription. Cet arrangement restera valable ultérieurement pour les autres enfants de NAG. Le bilan financier n'est pas tout à fait fini car Saran y travaillait encore quand je suis parti. Mais peut-être l'a-t-il terminé entre temps.

Avec les parrainages restant actifs avec les grands, on ne devrait pas avoir de soucis financiers. Shankar a en outre un parrain en Suisse qui est prêt à couvrir les frais.

* * * * *

NAG From January to June 2003

January



- Thakuri's are in Europe Switzerland. Christina and Frederic are in charge at NAG.



- Dipendra's appendix was the only trouble maker and got removed.
- Frederic teaches teachers.

February



- Gyalbu leaves NAG and gets a job at Dubai airport.
- Sudep Khatri joins NAG



- Mamta KC has an ear operation after months of unsuccessful treatments.

March



- 2 brothers, Kawang and Dawa, join NAG.
- ExNAGer Wangyei married his girlfriend.



- Rajan's appendix was the troublemaker of march. We will get quantity discount soon.

April



- New school year starts with add-ons and exams.
- 3 Girls join NAG, Muna, Palsang and Samjana.



- All of class 8 pass the government board exams.
- Class 12 sat for exams and is still waiting for the results.

May



- NAG kids celebrate their birthdays.



- Ranjini has a baby daughter.
- NAGers build rain water collector.



- The British Embassy invites NAG artists Lobsang and Karma for the Open Day Everest celebration where their art is shown.

June



- Usha and Saran officially pass class 12 government exam.
(no picture)
Deepak, well known ExNAGer, got married.



- Parina Miss leaves NAG and starts to work for the Emirates Airline in Dubai as an airhostess.



- Soma had her harelip operation, paid and organized by the Ganesh Foundation and the British School in Kathmandu.



- NAG Girls football team kicks into life. They will bend it like Beckham.

Our success is your achievement. We are happy!
Thank you for giving us your wonderful support!
 With love from the NAGers

Bilan 2003

Cette année encore, chacun a contribué fructueusement à la poursuite de l'œuvre. Toutes les manifestations organisées ont permis à Nicole de continuer les aménagements de Sanepa :

- construction d'un réfectoire,
- construction et aménagement de plusieurs salles de classes
- aménagements des sanitaires.

Nous remercions les parrains et donateurs pour leur fidélité. Pour cette année, 2003, nous tenons à remercier particulièrement le Lion's Club de Gif-sur-Yvette et Musique et Partage qui ont organisé, à notre profit, le concert donné par Ivry GITLIS.

AGENDA 2004

- Le Dimanche 7 mars à 15h.30 , l'association Ulissienne « PIF Enfants du Monde » organise, à notre profit, un SUPER LOTO, aux ULIS – LCR La Treille avenue de Champagne.
- Comme chaque année, nous serons présents à la brocante du samedi 8 mai à Gif-sur-Yvette
- D'autres projets sont en cours d'élaboration : participation à une journée des associations à Orsay, dîner -spectacle avec un magicien...

* * * * *